



# Journal of the Society for American Music

*Journal of the Society for American Music* (JSAM) is an international, peer-reviewed journal that explores all aspects of American music and music in the Americas. JSAM is dedicated to supporting scholarship that transcends disciplinary boundaries, cutting across historical musicology, music theory, ethnomusicology, cultural theory, and American studies. JSAM encourages international dialogue across disciplines. The journal features articles, reviews of books, recordings, and multimedia items, and explorations of special topics.

#### Subscriptions

*Journal of the Society for American Music* (ISSN 1752-1963) is published four times a year, in February, May, August, and November by Cambridge University Press, One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA, for the Society for American Music.

The subscription price of volume 13, (2019), including delivery by air where appropriate (but excluding VAT), is 314 (£170) for institutions print and online; 286 (£155) for institutions online only. Single issues cost 90 (£49). Japanese prices for institutions, including ASP delivery, are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA; or Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK. Alternatively, you can place an order online at <journals.cambridge.org/sam>.

Individuals wishing to subscribe to the journal should consider joining the Society for American Music. Individuals receive the journal as part of their membership. Other benefits include a copy of the Bulletin, and the annotated Membership Directory. Annual membership rates are \$75 (US) for individual members, \$30 for spouses/partners, \$35 for students, and \$50 for retired individuals. If you reside outside the US, please add \$10 additional for postage. All payments must be in US funds, drawn on a US bank or by credit card (Visa or Mastercard only). Please direct all membership payments, inquiries, changes of address, and correspondence to the Society for American Music, Stephen Foster Memorial, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA 15260, USA. Telephone (412) 624-3031, fax (412) 624-7447, e-mail SAM@american-music.org, website <www.american-music.org>.

For single issues, please contact customer\_service@cambridge.org.

#### Advertising

For information on display ad sizes, rates, and deadlines for copy, please visit the journal homepage at <journals.cambridge.org/sam> or contact ad\_sales@cambridge.org. Information can also be found at <www. american-music.org>.

#### Internet access

*Journal of the Society for American Music* is included in the Cambridge Journals Online service, which can be accessed at <journals.cambridge.org>. For information on other Cambridge titles, visit <www.cambridge.org>.

ISSN: 1752-1963

EISSN: 1752-1971

© The Society for American Music 2019. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms, and contacts are available at: http://www.cambridge.org/rights/ permissions/permission.htm

Permission to copy (for users in the U.S.A.) is available from Copyright Clearance Center, http://www.copyright.com, email:info@copyright.com.

Postmaster: Send address changes to *Journal of the Society for American Music*, Cambridge University Press, One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA.

Front cover illustration: Puccini's autograph fragment of Jake's canto nostalgico from La fanciulla del West published in Il progresso italo-americano on December 9, 1910.

# Journal of the Society for American Music

#### Editor

Loren Kajikawa (The George Washington University, USA)

Associate Editor David Garcia (University of North Carolina, USA)

Assistant Editor

Charles Cevallos (The George Washington University, USA)

**Book Review Editor** Travis Stimeling (West Virginia University, USA)

#### **Media Review Editors**

Dana Gorzelany-Mostak (Georgia College and State University, USA) William Gibbons (Texas Christian University, USA)

Editorial Associate Mark A. Davidson (Bob Dylan Archive, Tulsa, Oklahoma, USA)

#### **Editorial Board**

Jessica Bissett Perea (University of California Davis, USA) Theo Cateforis (Syracuse University, USA) William Cheng (Dartmouth College, USA) Todd Decker (Washington University, USA) Andrew Flory (Carleton College, USA) Daniel Goldmark (Case Western Reserve University, USA) Glenda Goodman (University of Pennsylvania, USA) Nadine Hubbs (University of Michigan, USA) Frank Lehman (Tufts University, USA) Beth Levy (University of California Davis, USA) Kay Norton (Arizona State University, USA) Nathan Platte (University of Iowa, USA) Leonora Saavedra (University of California Riverside, USA) Douglas Shadle (Vanderbilt University, USA) Gabriel Solis (University of Illinois Urbana-Champaign, USA) Jessica Sternfeld (Chapman University, USA) Amy Wlodarski (Dickinson College, USA)

# Journal of the Society for American Music

Volume 13, Number 2 (May 2019)

v

### Contributors

Articles	
The Sound of Profession Ceremonies in Novohispanic Convents <i>Cesar D. Favila</i>	143
Inclusive Publics and Modern Technologies: An Introduction to Three Essays on Early Twentieth-Century American Opera Naomi André	171
"Per noi emigrati": Nostalgia in the Reception of Puccini's <i>La fanciulla del West</i> in New York City's Italian-Language Newspapers <i>Kunio Hara</i>	177
There and Back Again: <i>Zeitoper</i> and the Transatlantic Search for a Uniquely American Opera in the 1920s <i>John Gabriel</i>	195
Up Close and Personal: Opera and Television Broadcasting in the 1950s <i>Danielle Ward-Griffin</i>	216

## Reviews

## Books

Andrew Flory, I Hear a Symphony: Motown and Crossover R&B Charles L. Hughes	232
John Wriggle, Blue Rhythm Fantasy: Big Band Arranging in the Swing Era Tammy L. Kernodle	234
Marian Wilson Kimber, The Elocutionists: Women, Music, and the Spoken Word Julia J. Chybowski	236
Jill M. Sullivan, Women's Bands in America: Performing Music and Gender Kristin McGee	239
Walter Zev Feldman, <i>Klezmer: Music, History, and Memory</i> Phil Alexander	243
JoAnne O'Connell, The Life and Songs of Stephen Foster: A Revealing Portrait of the Forgotten Man Behind "Swanee River," "Beautiful Dreamer," and "My Old Kentucky Home"	
Susan Key	247

#### Media

Janelle Monáe's Dirty Computer Music Video/Film: A Collective Reading Carol Vernallis, Gabriel Zane Ellis, Jonathan James Leal, Gabrielle Lochard, Daniel Oore, Steven Shaviro, Maeve Sterbenz and Maxwell Joseph Suechting

250